



Hệ thống bệnh viện và bảo vệ của Tiểu Bang California

www.disabilityrightscalifornia.org

Số Điện Thoại Miễn Phí: (800) 776-5746

TTY (Điện thoại dành cho người khiếm thính hoặc khiếm ngôn): (800) 719-5798

**#11: Tờ Thông Tin về Cắt Giảm Ngân Sách Của Tiểu Bang California
Đối Với Các Chương Trình & Dịch Vụ Dành Cho Người Khuyết Tật Về
Phát Triển – Ngày 28 Tháng 7 Năm 2009**

Phí Phụ Huynh¹

Cơ Quan Lập Pháp Tiểu Bang yêu cầu Sở Dịch Vụ Phát Triển (DDS) giảm Ngân Sách DD 334 triệu đô la. Kết quả là, có những thay đổi về loại hình và số lượng dịch vụ mà các trung tâm khu vực có thể mua. Tờ thông tin này mô tả những thay đổi đối với thang phí phụ huynh, các trường hợp ngoại lệ đối với những thay đổi đó, và những điều sẽ xảy ra nếu trung tâm khu vực muốn thay đổi các dịch vụ của quý vị.

Đạo Luật Lanterman yêu cầu các trung tâm khu vực thu phí phụ huynh đối với các dịch vụ do trung tâm khu vực cung cấp, bao gồm chi phí trả cho việc sắp đặt ngoài nhà.

¹ Những thay đổi này là một phần của Dự Luật Theo Dõi Ngân Sách (TBL) AB x4 9. Quý vị có thể tìm thấy quy định tại http://info.sen.ca.gov/pub/09-10/bill/asm/ab_0001-0050/abx4_9_bill_20090728_chaptered.pdf Những thay đổi ảnh hưởng đến Phí Phụ Huynh có trong Bộ Luật Phúc Lợi & Định Chế, Mục 4677(a), 4784.

Luật Đã Thay Đổi Thế Nào

Luật mới thay đổi phí phụ huynh theo các cách sau:² Mức phí sẽ dựa trên chi phí chăm sóc hiện tại cho trẻ em tại nhà. Chi phí này sẽ được xác định bằng cách dùng số liệu từ bản điều tra của Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ và được điều chỉnh theo Chỉ Số Giá Tiêu Dùng.

- Các gia đình có thu nhập dưới mức nghèo của liên bang sẽ không phải chi trả.
- Luật tiếp tục yêu cầu Giám Đốc DDS cân nhắc các yếu tố sau:
 - Các chi phí y tế phát sinh trước khi nhận dịch vụ chăm sóc của trung tâm khu vực
 - Trẻ em có đang sống tại nhà hay không
 - Thanh toán của phụ huynh cho các chi phí y tế, quần áo, trường học bất ngờ và các vật dụng thiết yếu khác để nuôi nấng trẻ một cách bình thường
 - Chi phí đi lại để thăm khám trẻ.
- Luật không còn bắt buộc rằng tất cả các khoản phí đã thu phải đưa vào quỹ để phát triển các chương trình mới.
- Luật đã thiết lập một biểu phí theo tỷ lệ để thu phí phụ huynh đối với trẻ em được sắp đặt ngoài nhà trước ngày 1 tháng 7 năm 2009, vì vậy phụ huynh sẽ không phải chịu mức tăng lớn ở cùng một thời điểm.

Kháng Cáo Quyết Định Về Phí Phụ Huynh³

Quy Trình Kháng Cáo đối với phí phụ huynh khác với đối với các dịch vụ nhận được theo Đạo Luật Lanterman. Luật mới không thay đổi quyền của phụ huynh trong việc thắc mắc về mức phí mà họ được yêu cầu phải chi trả. Những phụ huynh không hài lòng với quyết định liên quan đến khả năng chi trả của họ và/hoặc mức phí phụ huynh mà họ có thể chi trả, họ phải yêu cầu kháng cáo trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được thư xác nhận phí phụ huynh. Kháng cáo phải

- được viết bằng văn bản và
- được gửi đến Giám Đốc Sở Dịch Vụ Phát Triển, và
- nêu ra (các) lý do kháng cáo.

² Mục này có hiệu lực theo sắc lệnh của TBL, được ban hành vào ngày 28 tháng 7, năm 2009.

³ Bộ Luật Các Quy Chế California, tiêu đề 17, Mục 50241

Sở Dịch Vụ Phát Triển sẽ gửi bản sao của kháng cáo đến giám đốc trung tâm khu vực có liên quan trong vòng năm ngày kể từ ngày nhận được đơn kháng cáo.

Phụ huynh có thể ngừng chi trả các khoản phí được thẩm định trong khi chờ đợi quyết định về đơn kháng cáo của họ. Tuy nhiên, nếu phụ huynh ngừng hoặc từ chối cung cấp thông tin tài chính có liên quan cho Sở trong vòng 60 ngày kể từ ngày yêu cầu kháng cáo, thì đơn kháng cáo sẽ bị rút lại và các hoạt động thu phí sẽ được khôi phục.

Trong vòng 30 ngày sau khi nhận được tất cả thông tin tài chính có liên quan do Sở yêu cầu, Giám Đốc hoặc người được chỉ định sẽ xem xét đơn kháng cáo và gửi thông báo quyết định bằng văn bản đến người kháng cáo và trung tâm khu vực có liên quan. Mọi quy định liên quan đến kháng cáo phí phụ huynh có thể có hiệu lực trở lại từ ngày phí kháng cáo được thiết lập.